

**BERDINTASUNERAKO EMAKUNDE SARIAK ETA EMAKUNDEREN 25.
URTEURREN EKITALDIA****ENTREGA DEL PREMIO EMAKUNDE A LA IGUALDAD
Y 25 ANIVERSARIO DE EMAKUNDE**

Lehendakaritza, maiatzak 14 de mayo

LEHENDAKARIAREN HITZALDIA - DISCURSO DEL LEHENDAKARI

José Antonio Ardanza eta Juan José Ibarretxe Lehendakariak; Sailburuak; Izaskun Landaia Emakundeko zuzendaria; Mari Jose Celorio, Ana Fernández de Garaialde, Itziar Cantera, aurtengo saridunak; lagunak denak, arratsaldeon eta mila esker gurekin izateagatik.

Hiru hitz nire partetik, Lehendakariei, Emakunderi eta gaurko saridunei. Aurreneko hitza Ardanza eta Ibarretxe Lehendakariei gure esker ona adierazteko.

Esker ona ekitaldi honetan parte hartzeagatik.

Baina esker ona, batez ere, berdintasunaren alde erakutsi duzuen konpromisoagatik.

Emakunde sortu eta indartu duzue, Jaurlaritza osoaren sinismen eta adorea eraginez.

Una primera palabra de agradecimiento no solo por vuestra presencia, sino por el compromiso que representa con la igualdad en un día tan señalado como el 25 aniversario de Emakunde. La igualdad es una escalera que la sociedad va ascendiendo peldaño a peldaño. El Gobierno Vasco abrió y ha ido marcando este camino, lo ha transitado y lo ha promocionado. Me atrevo a decir que con éxito.

Quiero subrayar que en esta iniciativa se sustancia un consenso institucional y político genuino que es justo destacar y poner en valor. El poder público ha sido pionero en el impulso de esta aspiración social. Todos los Gobiernos y todas las instituciones nos hemos ido sumando a esta escalera. Compartimos la visión y la misión que nos corresponde como máximos responsables institucionales del País en apoyo a la igualdad.

Bigarren hitza Emakunderentzat.

Hogeitabost urte betetzen ditu Emakundek.

Gaur urte guzti hauetako zuzendari, arduradun eta langile asko elkartu zarete.

Lagun eta bide lagun asko hogeitabost urte hauetan.

Ez dakit urte asko edo gutxi diren.

Badakit denak beharrezkoak izan direla.

Badakit, baita ere, askoz urte gehiago beharko direla amestutako lorpenak betetzeko.

Egun euskal gizarteak Emakunde ezagutzen du.

Errespetatu egiten du.

Erakunde honen xedea onartzen eta konpartitzen du.

Horregatik planteatzen dituzuen helburuak gizartearen sustapena lortzen dute.

Horregatik garatu eta indartu egin da berdintasuna gure artean.

Hoy nos acompañan directoras, responsables, trabajadoras y compañeras de Emakunde durante estos 25 años. Bienvenidas todas. En nombre de todas ellas Izaskun, como actual directora, representas hoy a una institución que ha superado el difícil reto del “crecimiento continuo”.

Emakunde ha crecido y se ha extendido durante estos 25 años. La mejor prueba de ello es que ha logrado sumar nuevas adhesiones a su causa durante todo este tiempo. Emakunde ha sumado adeptas, adeptos y afectos. La igualdad afectiva ha crecido. Es cierto que no tanto como la igualdad efectiva.

Este avance se ha conseguido gracias a la dedicación tenaz de muchas personas. Emakunde ha conseguido crecer y ha conseguido que la igualdad crezca socialmente. Euskadi hoy es más sensible, más favorable a la igualdad.

Estas efemérides son propicias para realizar un balance. El que realiza el Gobierno Vasco es positivo. Vemos la botella medio llena, por eso queremos dar continuidad a este proyecto. Soy plenamente consciente de que la igualdad no existe. Lo reconozco. Ahora bien, menos mal que Emakunde existe y va a seguir existiendo. Es la mejor garantía de que la igualdad seguirá creciendo.

La sociedad conoce y valora Emakunde, aprecia la labor que habéis desarrollado, la entiende y la comparte. La sociedad es consciente de que la igualdad se ha abierto camino y ha avanzado. Se podrá solicitar un mayor ritmo, pero este es precisamente el objetivo que ahora debéis perseguir. Emakunde nació de cero. Ahora ya lanzada, en marcha, puede aspirar a acelerar el “crecimiento continuo”, fortaleciendo la igualdad en todos los ámbitos de nuestra vida social.

En las diversas responsabilidades políticas que he asumido, he tenido que participar o tomar decisiones que no han sido fáciles de adoptar, gestionar y comunicar. Tengo que decir que el tema que hoy nos ocupa ha sido muy vivo, muy sensible, ha estado muy presente en la vida política y social.

Personalmente he participado en los trabajos y debates relativos al divorcio, a la interrupción voluntaria del embarazo, a la igualdad, la violencia de género o la conciliación.

Hoy, con la perspectiva que ofrece el tiempo, es un buen día para realizar un doble reconocimiento. Por una parte tengo que decir que han sido debates muy intensos, de gran sensibilidad. Materias que personalmente he vivido con gran intensidad. Es lo que ocurre cuando se plantea una cuestión que afecta a la

raíz de las convicciones de las personas y también a las convenciones sociales.

Y por otra parte, quiero reconocer hoy que siempre he considerado las posiciones de Emakunde como una demostración de personas adelantadas a su tiempo. Veo Emakunde como una institución de vanguardia social durante 25 años. Una institución pionera, que ha acertado a adelantar propuestas y posicionamientos que han ido calando en la sociedad, que hemos ido incorporando a nuestra cultura social.

Hoy es un buen día para reconocer que me habéis ayudado en mi reflexión personal, me habéis ayudado en mi desarrollo y crecimiento como persona. He progresado y ganado convicción individual y social gracias al contraste de mis planteamientos e ideas con Emakunde.

Esta convicción me resulta ahora de gran ayuda en mi responsabilidad como Lehendakari, porque estamos conociendo posturas que pretenden desandar el camino, bajar algún peldaño de la escalera que venimos ascendiendo. Hoy es un buen día para comprometer una posición firme del Gobierno Vasco. No vamos a retroceder en las conquistas que se han conseguido en la igualdad en el ámbito público y en el privado. Vamos a seguir avanzando y lo vamos a hacer con plena convicción. Nos habéis conducido hacia arriba en la escalera. Nuestra posición es no descender ningún escalón, seguir ascendiendo en pos de la igualdad.

Nire hirugarren hitza, Mari Jose, Ana eta Itziar-entzako.

Zuentzako eta zuen lankide guztientzako.

Zuek zarete gaurko protagonistak.

Azken finean Emakunderen bidea pertsonen bidea da. Egunez egun, ekintzen bidez, pertsonen arteko berdintasuna gauzatzen dutenak.

Eusko Jaurlaritzak "persona helburu" norabidea onartu du bere eginkizunerako. Momentu zailak bizi ditugu, krisiak langabezia dakar, eta honek arazo larriak pertsona eta famili askotan.

Zuek pertsonekin ari zarete lanean, zuzen zuzenean, ondo ezagutzen dituzue egunean eguneko arazoak.

Horregatik saria, egindako lana aitortzeko eta etorkizun berri bat eraikitzen laguntzeko.

Este premio que recibís hoy coincide con el 25 aniversario de Emakunde.

Lo recibís por vuestro compromiso, y el de todos vuestros equipos de trabajo, en los módulos de asistencia psicosocial. Lo recibís por vuestra atención a las personas, por vuestro compromiso con ellas.

Este premio reconoce la labor que habéis desarrollado y mira también al futuro. Mira a vuestro compromiso para que el futuro de estas personas sea mejor, para que vean la botella medio llena, para que confíen en nuevas oportunidades. Esta es la componente social que hoy se premia, la cercanía de las personas con las personas, el compromiso personal.

Hasi bezala bukatu nahi dut.

Etorri zareten guztioi zuen presentzia eskertuz.

Urtez urte Emakunderen bidea ireki, landu, jorratu eta indartu duzuenoi zuen konpromisoa eskertuz.

Eredu bat izan zarete, aurrerakoiak ere bai, etorkizun berdintsuago, hobeago baten aitzindariak.

Eskerrik asko denoi.